



## PROGRAMME

### Première journée : vendredi 16 mai 2014

08h30 : Accueil des participants.

09h00 :

Allocution de M. le Président de l'Université Ibn Zohr.

Allocution de M. le Doyen de la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines d'Agadir.

Allocution de M. le Recteur de l'Institut Royal de la Culture Amazighe.

Allocution du Responsable de l'Equipe de Recherche sur la Culture et la Langue Amazighes.

Allocution du Coordinateur du Département Etudes Amazighes.

Allocution du Représentant des doctorants.

**09h20 : Pause-café**

#### 09h30-11h : Première séance

**Modérateur : Pr. A. El Mountassir (FLSH Agadir)**

**Intervenants :**

• Lahcen Nachef (Université Lyon 3)

*Normativisation et enseignement de l'amazighe. Enquête auprès des chercheurs de l'IRCAM.*

• Lahcen Aboumounir (FLSH El Jadida)

*Les représentations linguistiques chez les apprenants de l'amazighe : cas de la zone urbaine d'Agadir.*

• Malika Sabri (Uté M. Mammeri Tizi-Ouzzou)

*Imaginaire linguistique des locuteurs kabyllophones : difficultés dans le recueil du corpus.*

**Modérateur : Pr. Abdelmotaleb Zizaoui (FLSH Agadir)**

**Intervenants :**

• Rachid Jadal (FLSH Agadir)

*Approches génériques et didactiques de l'œuvre littéraire amazighe : un cadre problématisant.*

• Abdellah Bouzandag (FLSH Fès)

أي دور للتعليم في الحد من الإقتراض المفرط، اللغة الأمازيغية بمنطقة سوس نموذجاً.

• Ladimat Mohamed (FLSH Fès)

محاذير ترجمة معاني القرآن الكريم إلى اللغة الأمازيغية: ترجمة جهادي الحسين لأسماء السور نموذجاً.

**11h-12h : Débats**

**Discutants : Pr. A. Elmounadi (IRCAM) - EL. H. El Moujahid (IRCAM) - Pr. H. Ouzzate (FLSH Agadir) - Pr. Mohamed Abidar (CRMEF Agadir)**

**12h30 : Déjeuner**

#### 15h-17h : Deuxième séance

**Modérateur : Pr. Chadia Derkaoui (FLSH Agadir)**

**Intervenants :**

• Brahim Saïh (FLSH Oujda)

*Les adverbess interrogatifs: variations morphologiques et unité syntaxique.*

• Larbi Moumouch (FLSH Rabat)

*Pour une typologie des subordonnées temporelles en amazighe.*

• Lahoucine Amouzay (FLSH Rabat)

*Eléments syntaxiques des relatives en amazighe marocain.*

**Modérateur : Pr. Abdeljalil El Idrissi (FLSH Agadir)**

**Intervenants :**

• Lhoussaine El Gholb (FLSH Rabat)

*Restrictions et conditions particulières sur la passivation en amazighe.*

• Ayad Alahyane (FLSH Agadir)

*Traduction français-amazighe : cas de la proposition incisive. Etude contrastive.*

• Abdelaziz Yassine (FLSH Agadir)

الحياة الجنسية عند سكان جبال الأطلس الصغير من خلال الكتابات الفقهية، النوازل نموذجاً.

**Pause-café**

**17h-18h : Débats**

**Discutants : Pr. Fatima Boukhris (FLSH Rabat) - Pr. H. Anedam (FLSH Agadir) - Pr. R. Laabdalaoui (IRCAM) - Pr. M. Afakir (FLSH Agadir)**

## Deuxième journée: Samedi 17 mai 2014

**09h-11h : Atelier 1 : Méthodologie de recherche**

Animé par : Pr. EL Houssain El Moujahid (IRCAM)

**Atelier 2 : Rédaction d'un article scientifique**

Animé par : Pr. Fatima Boukhris (FLSH Rabat).

**Pause-café**

**Atelier 3 : Elaboration d'un questionnaire**

Animé par : Abdallah EL Mountassir (FLSH Agadir)

**Atelier 4 : Traitement des données sur Sphinx**

Animé par Driss Ait Lhou (Uté Cadi Ayad Marrakech)

**11h05 : Compte-rendu des ateliers.**

**12h00 Déjeuner**

#### 15h00-17h00 : Troisième séance

**Modérateur : Pr. Mohamed Khattabi (FLSH Agadir)**

**Intervenants :**

• Hassna Bouhia (FLSH Agadir)

*Le vocabulaire du corps humain en tachlbit : expressions et figement.*

• Zahra Taifour (FLSH Agadir)

*L'hyperbole dans les expressions idiomatiques en tachlbit.*

• Fatima Bensaid (FLSH Agadir)

*La toponymie de la ville d'Agadir, un révélateur de l'identité amazighe.*

**Modérateur : Pr. Ali Barakate (FLSH Agadir)**

**Intervenants :**

• Abdelaziz Sadik (FLSH Agadir)

*Proposition d'un modèle de fiche terminologique unilingue pour l'amazighe.*

• Mustapha Sghir (FLSH Fès)

*L'exemple lexicographique en amazighe.*

• Boumisser Abdeslam (FLSH Tétouan)

عناصر الترادف اللهجي الداخلي في المعجم الأمازيغي الفرنسي لميلود الطايضي.

**17h-18h : Débats**

**Discutants : Pr. M. Ameer (IRCAM) - Pr. A. Boumalk (IRCAM) - Pr. A. El Hachimi (FLSH Agadir) - Pr. M. Abdelâali Talmenssour (FLSH Agadir)**

**18h : Clôture.**

**Pause-café.**